

Le vingt-troisième et vingt-quatrième amendements étant lus la seconde fois ;
M. Aylesworth propose,—Que les dits amendements ne soient pas acceptés pour la raison que ces amendements diminuent considérablement les sanctions que le bill a pour objet de donner.—Adopté.

Les vingt-cinquième, vingt-sixième, vingt-septième, vingt-huitième, vingt-neuvième et trentième amendements étant lus la seconde fois, sont adoptés.

Le trente et unième amendement étant lu la seconde fois ;
M. Aylesworth propose,—Que le dit amendement ne soit pas accepté pour la raison que celle donnée pour le premier amendement.—Adopté.

Sur motion de M. Aylesworth, il est résolu,—Qu'il soit envoyé un message au Sénat pour informer Leurs Honneurs des raisons pour lesquelles cette Chambre n'acquiesce pas à certains de leurs amendements au bill (No 12) Acte concernant l'observance du dimanche.

Un message est reçu du Sénat, adoptant les bills suivants, sans amendement, savoir :—

Bill (No 4) Acte modifiant de nouveau le Code criminel, 1892.

Bill (No 225) Acte accordant à Sa Majesté certaines sommes nécessaires pour subvenir aux dépenses du service public pour l'exercice expirant le 30 juin 1906, et pour la période de neuf mois expirant le 31 mars 1907.

M. Fielding présente,—Réponse à adresse du 23 avril 1906,—Copie de toute correspondance échangée depuis 1896 entre le gouvernement du Canada ou l'un de ses membres et les gouvernements allemand ou britannique ou quelque personne ou personnes représentent officiellement ou autrement ces gouvernements, et de tous documents et papiers en la possession du gouvernement concernant les tarifs douaniers de l'Allemagne et du Canada.

La Chambre alors s'ajourne à 10.30 p.m., jusqu'à 11 a.m., demain.

ROBERT FRANKLIN SUTHERLAND,
Orateur.

No 86.

OTTAWA, MERCREDI, 11 JUILLET 1906.

2^e Session, 10^{me} Parlement, 6 Édouard VII, 1906.

PROCES-VERBAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

OTTAWA

Imprimé par S. E. DAWSON
Imprimeur de Sa Très Excellente Majesté le Roi
1906